

Geschichten, die das  
**LANDESMUSEUM**  
François Loeb schrieb



reinhardt

Die Wochenzeitung für Birsfelden

# Birsfelder Anzeiger

Freitag, 6. Juni 2023 – Nr. 22



Redaktion 061 264 64 92 Inserate 061 645 10 00 Abo-Service 061 264 64 64 redaktion@birsfelderanzeiger.ch

[Abo-Ausgabe](#)

## Abenteuer mit Büchern beim Birsköpfli

Letzten Freitag startete das neue Angebot von der Freizeit- und Schulbibliothek, wobei Kinder die Möglichkeit erhalten, sich mehr mit Büchern und der Sprache zu befassen. Das Ziel ist es, dass auch die interkulturellen Familien angesprochen werden.

Seite 5

## Heute beginnt die Lange Nacht der Kirchen

Insgesamt elf Schweizer Kantone öffnen heute Abend ihre Türen für die unterschiedlichsten Anlässe. Auch in Birsfelden kann man die reformierte sowie auch die katholische Kirche besuchen, um Konzerte, Espace-Gottesdienste und vieles mehr zu erleben.

Seite 11

## Kanterniederlage für den FC Birsfelden

Der FC Birsfelden ging in Röschenz gleich mit 0:9 unter. Die Hafentstädter waren aufgrund von Personalproblemen mit nur drei Ersatzspielern angereist. Als sich zwei Spieler verletzten und zwei weitere an einen privaten Anlass mussten, nahm das Unheil seinen Lauf.

Seite 9

# Aquakulturanlagen für eine nachhaltige Eigenzucht



Im Untergeschoss eines Industriegebäudes der Migros-Tochter Delica in Birsfelden schwimmen zurzeit in den 36 Becken rund 300'000 Felchen, welche in der eigens entwickelten Aquakulturanlage für die Fischtheke gezüchtet werden. Foto Stephanie Beljean

Seite 3

Kleiner Preis – grosse Wirkung!  
Ihr Frontinserat ab Fr. 100.–

**Schulfest**  
Sekundarschule Birsfelden  
9. Juni 2023  
16 - 22 Uhr  
"Vielfältige Schweiz"

**Wir ♥ Basel.**  
Bücher | Musik | Tickets  
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel  
[www.bideruntanner.ch](http://www.bideruntanner.ch)  
**Bider & Tanner**  
Ihr Kulturhaus in Basel



Post CH AG

AZA 4127 Birsfelden

# GILGEN

LOGISTICS SYSTEMS

Die international tätige Gilgen Logistics AG ist eine führende Anbieterin von Gesamtsystemen für die Inhouse-Logistik. Die Kernkompetenzen umfassen automatische Förder- und Lagersysteme, Automatisierungen, IT-Lösungen, Verladesysteme und Spezialgeräte – von der Konzepterstellung über die Realisierung bis hin zum professionell organisierten Kundendienst – alles aus einer Hand.

Für die neu installierte Grossanlage suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung (zwecks Gründung eines eigenen Serviceteams) zuverlässige Persönlichkeiten als



## Unterhaltstechniker (a) 80% – 100%

an fixem Kunden-Standort in der Region Schönbühl

### Das ist Ihr Job – Ihre Hauptaufgaben bei der Gilgen Logistics AG

- Ausführen von Wartungen und Reparaturen (Schichtbetrieb: 7 Tage, 04.00 – 22.00)
- Ursachensuche sowie Behebung von Störungen
- Mitarbeit bei der kontinuierlichen Verbesserung der Anlage und der Anlagenverfügbarkeit
- Mithilfe bei Montagen und Inbetriebnahmen
- Durchführen von Anwender-Schulungen

### Das dürfen Sie von uns erwarten

- Spannende und anspruchsvolle Aufgaben
- Positive Unternehmenskultur
- Umfassende Einarbeitung
- Erfahrenes, hilfsbereites und kollegiales Team
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen (Berufliche Vorsorge → überobligatorisch, 6 Wochen Urlaub etc.)

### Diese Qualifikationen sind uns wichtig

- Abgeschlossene, technische Grundausbildung (Automatiker, Poly-, Auto-, Landmaschinen-Mechaniker oder ähnliche)
- Kenntnisse der Elektrik, Hydraulik und Pneumatik
- Dienstleistungs- und teamorientiert sowie effizient
- Selbstständig, eigenverantwortlich und begeisterungsfähig
- Bereitschaft für Schichtarbeit

### Als i-Tüpfelchen bringen Sie mit

- Erfahrung im Unterhalt von Grossanlagen oder Interesse, sich dieses Wissen anzueignen

Möchten Sie für ein vom Bund als versorgungsrelevant eingestuftes Unternehmen tätig sein? Dann freuen wir uns über Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen (CV, sämtlich Ausbildungs- und Arbeitszeugnisse) online, per E-Mail oder per Post (Monika Brechbühl, Tel. 031 985 35 01, M.Brechbuehl@gilgen.com).

Gilgen Logistics AG  
**Ihr Partner für Logistik-Gesamtsysteme**  
Wangentalstrasse 252  
3173 Oberwangen  
www.gilgen.com



## Klima- / Lüftungs- reinigung AG

Biel-Benken / MuttENZ

Tel. 061 721 52 50

info@lueftungsreinigung.ch

Seit 31 Jahren  
Reinigung/Service/  
Unterhalt und Bau  
von Lüftungsanlagen

www.lueftungsreinigung.ch

**KARTENLEGER MAGIC**  
Seit 35 Jahren Hellseher  
Liebe, Geld, Arbeit, Lebensberatung, Partnerschaft,  
Kartenlegen, Pendeln, Tarot, Engelskarten  
Telefon 0901 551 552 · Fr. 2.50/Min.

Werbung sorgt  
dafür, dass Ihnen  
nichts entgeht.

**Möchten Sie verkaufen?**  
Dann sind wir der richtige Ansprechpartner!  
Marktwertschätzungen  
Immobilienverkauf  
Kauf von Bauland  
Bauland- und Projektentwicklungen  
**TOP IMMOBILIEN**  
...mehr als 30 Jahre Erfahrung  
Top Immobilien AG | St. Alban-Ring 280  
4052 Basel | 061 303 86 86  
info@top-immo.ch | www.top-immo.ch

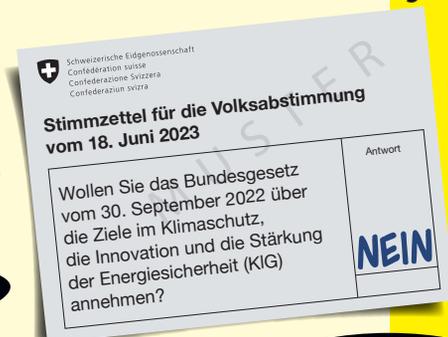
**Noch mehr bezahlen?**

So stimmen Sie richtig für eine sichere und bezahlbare Stromversorgung:

**NEIN zum Verbot von Heizöl, Gas, Diesel und Benzin!**

**NEIN zu Mehrkosten von 6'600 Franken pro Person/Jahr!**

**NEIN zur Verschandelung der gesamten Schweiz!**



Mit einer Spende auf IBAN CH83 0023 5235 8557 0001 Y unterstützen Sie unseren Kampf für eine sichere und bezahlbare Stromversorgung. Herzlichen Dank für Ihr Engagement.  
SVP Schweiz, Postfach, 3001 Bern [www.stromfresser-gesetz-nein.ch](http://www.stromfresser-gesetz-nein.ch)



**Stromfresser-Gesetz**  
**NEIN**  
Bundesgesetz KIG

Fischzucht

# Frische Felchen aus Birsfelden für die ganze Schweiz

In der eigens entwickelten Aquakulturanlage züchtet die Migros zurzeit rund 300'000 Felchen, um den Eigenbedarf zu decken.

Von Stephanie Beljean

«Die Fischfänge in den offenen Gewässern unserer Region sind massiv zurückgegangen, denn in den 70er- und 80er-Jahren sah es mit der Sauberkeit des Wassers noch ganz anders aus, aber nicht so wie man es zuerst meinen könnte», erklärte Peter Luft als Leiter der Mast Aquakultur von der Micarna AG. «Dazumal war es nicht ungewöhnlich, dass das Abwasser der Haushalte in ein nächstgelegenes Gewässer fliesst.» Unter dem Strich bedeutet dies: Je sauberer die Schweizer Gewässer, desto weniger Fische. Die Algen können sich nämlich nicht mehr mit reichlich Nährstoffen versorgen, welche wiederum zur Grundernährung der Fischlarven gehören. Jedoch auch durch andere Einflüsse, wie die ganzen Verbauungen der Flüsse, sei der Lebensraum für die Fische ebenfalls nicht mehr so attraktiv wie früher, weshalb man auch in Birsfelden seit 2020 auf Zuchten bzw. Fischmasten setzt.

## Hohe Nachfrage

«Die Wildfänge gehen zurück, wobei die Aquakulturanlagen immer mehr an Bedeutung gewinnen», erläutert der Fisch-Experte, währenddessen er in eines der 27,5 Kubikmeter grossen Becken schaut. Die Nachfrage nach Fisch aus Schweizer Gewässern ist in den letzten Jahren deutlich gewachsen, weshalb die Migros-Industrie die beliebten Fel-



Peter Luft ist Biologe und der Leiter der Mast Aquakultur.

Fotos Stephanie Beljean

chen in einer eigens entwickelten Aquakulturanlage im Untergeschoss des Industriegebäudes der Delica in Birsfelden züchtet, um ihren Eigenbedarf zu decken. Bei der Anlage handelt es sich um eine geschlossene Kreislaufanlage, welche für eine nachhaltige Produktion sorgt. Um dabei einen möglichst geringen ökologischen Fussabdruck zu hinterlassen, hat sich die Micarna-Gruppe in den letzten Jahren intensiv mit der Reproduktion und Mast von Fischen in den Anlagen befasst.

## Für das Tierwohl

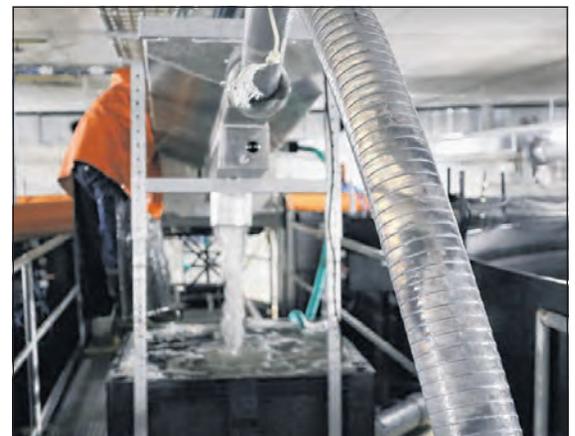
«Aufgezogen werden die Felchen aber vorerst in einer Anlage von der KM Seafood, welche östlich von Dresden liegt und alle zwei Wochen rund 1,5 Tonnen Felchen nach Birs-

felden liefert», erläuterte Luft. Dank dieser Zusammenarbeit können Lebensmittelsicherheit, Tierwohl und die Umweltbelastung über alle Stationen sichergestellt werden. «Die Tiere sind durchgehend von Wasser umgeben und werden mit grossen Fischpumpen problemlos von Ort zu Ort transportiert», so der Biologe. Das Wasser wird dabei ständig kontrolliert und automatisch mit frischem Sauerstoff versorgt.

In dem riesigen Keller – mitten im Birsfelder Industriegebiet – sind die 200'000 bis 300'000 Fische je nach Entwicklung auf die 36 Becken aufgeteilt, um sie so mit der optimalen Futtermenge zu versorgen. Was hierbei für das menschliche Auge teils nach wenig Platz aussieht, ist für den Schwarmfisch überhaupt kein Problem, wie auch der erfahre-

ne Aquakultur-Leiter klarstellte: «Wir sehen oft nur die Oberfläche und denken in Quadratmetern, aber die Becken sind tief und die Fische fühlen sich wohl.» Trotz der künstlichen Umgebung ist es nicht weit weg von der Natur und je grösser die Fische werden, desto niedriger wird die Anzahl Tiere in einem Becken.

Nach einigen Monaten sollen die Felchen nämlich das Zielgewicht von 300 Gramm erreichen und schlussendlich im letzten Becken landen. «Um jegliche Schmerzen zu vermeiden, werden die Fische vor der Verarbeitung elektrisch betäubt», meinte Luft. «Die Felchen werden noch bei uns filetiert sowie verpackt und schlussendlich an Migros-Filialen in der ganzen Schweiz geliefert.»



In dem unterirdischen Keller im Birsfelder Industriegebiet werden die Felchen je nach Grösse und Entwicklung auf unterschiedliche Becken aufgeteilt. Die Sortierung erfolgt dabei mit Röhren und Fischpumpen.

  
 BASEL 2023  
**HAFENFEST**



**BISCH AU DRBY?  
2.-4. JUNI**

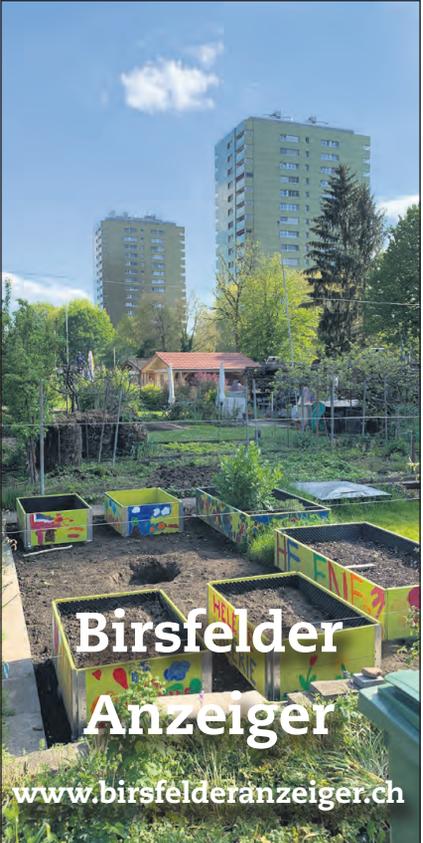

[www.hafenfest.ch](http://www.hafenfest.ch)


In Birsfelden (Nähe Restaurant Hard)  
**Infolge Wohnungsaufgabe günstig zu verkaufen:**  
 Schlaf-, Wohn-, Badzimmer- und Balkon-Mobiliar, Lampen, Teppiche, Vorhänge u.v.m.  
 Für Besichtigung: Tel. 079 302 50 70

Zeitungs-  
 leser  
 lesen  
 auch  
 die  
 Inserate



**Ferien für  
 Ihren Garten:  
 Viva Gartenbau**  
 061 302 99 02  
Severin Brenneisen, Heinz Gutjahr  
 www.viva-gartenbau.ch



**Birsfelder  
 Anzeiger**

[www.birsfelderanzeiger.ch](http://www.birsfelderanzeiger.ch)

Hauptsponsoren



Co-Sponsoren



**WASER**

Für Ihren  
 Frühlingsputz

**MINIMULDEN  
 bestellen unter  
 0800 13 14 14  
 waserag.ch**

Aktuelle Bücher aus dem Verlag

**reinhardt**

[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

Ihr direkter Draht zum Inserat:  
**061 645 10 00**  
[inserate@birsfelderanzeiger.ch](mailto:inserate@birsfelderanzeiger.ch)

**Antiquitäten – Gemälde und Kellerfunde**

Ankauf von: Alten Fotoapparaten und Nähmaschinen sowie Schreibmaschinen, Tonbandgeräten, Gemälden, Musikinstrumente, Zinn, Goldschmuck und Altgold, Silberwaren, Münzen, Armband-/Taschenuhren, Asiatika, Handtaschen, Porzellane, Abendgarderoben uvm. **Kunsthandel ADAM** freut sich auf Ihre Anrufe.  
 M. Adam, Hammerstrasse 58, 4057 Basel, Tel. 061 511 81 77 oder 076 814 77 90

# Interkulturell Die Welt der Sprache und Fantasie entdecken

Im Rahmen eines neuen Angebots der Freizeit- und Schulbibliothek Birsfelden können Kinder nun beim Birsköpfli kreativ werden.

Von **Stephanie Beljean**

Wer den letzten Freitagnachmittag beim Birsköpfli-Spielplatz verbrachte, fragte sich wahrscheinlich, warum da mitten auf der Wiese ein rotes Zelt stand, denn das neue Angebot der Freizeit- und Schulbibliothek Birsfelden namens «Geschichten am Birsköpfli – Abenteuer mit Büchern» ging vergangene Woche in die erste Runde.

«Welche Sprache spricht ihr denn zu Hause?», fragte die Lese-Animatorin Fatma Öztutan vom Förderverein Jukibu die anwesenden Kinder. Mit der Unterstützung von dem Verein für interkulturelle Familien und der GGG Stadtbibliothek Basel sollen die Kinder nämlich an bestimmten Nachmittagen die Möglichkeit erhalten, sich bei schönem Wetter die Bilderbücher vor Ort anzuschauen und kreativ zu sein, um ihre Sprach- und Lesentwicklung zu fördern. Das Projekt führt ebenfalls dazu, dass Familien mit unterschiedlicher Herkunft aufeinander treffen und so die Welt der Bücher erforschen, was heutzutage bei den Kindern und Jugendlichen zu Hause oft viel zu kurz kommt.

## Deutsch und Türkisch

«Auf die Decke lege ich die Kinderbücher zum Anschauen und dazu Flyer in unterschiedlichen Sprachen, welche unsere Idee und Ziele näher beschreiben», so Öztutan. «Zu Beginn mache ich dann eine Runde auf



Fatma Öztutan erzählte den Kindern die Geschichte namens «Ei, Ei, Ei! Die Maus hilft aus».

Fotos Stephanie Beljean

dem Spielplatz, um interessierte Kinder und Familien einzusammeln.» Durch die Erzählungen mit Bildern und Wörtern sollen die Kinder nämlich automatisch neue Begriffe lernen. «Wenn sie eine sichere Grundlage in einer Sprache haben, sei es für die Kinder später umso einfacher, weitere Sprachen zu erlernen», erläuterte Öztutan.

## Kreativ in Sprache und Bild

Die Leseanimatorin ist an den vorgesehenen Nachmittagen vor Ort und möchte so ihre Freude an den Büchern an die Kinder und ihre Begleitpersonen weitergeben und erzählt jeweils eine Geschichte auf Deutsch, aber falls gewünscht auch auf Türkisch. Von Portugiesisch, Mazedonisch, Französisch bis hin zu Deutsch hörten am vergangenen Freitagnachmittag Kinder mit den unterschiedlichsten Muttersprachen der Lese-Animatorin aufmerksam zu und liessen danach ihrer Kreativität beim Basteln und Malen

freien Lauf. Passend zu dem vorgelesenen Bilderbuch «Ei, Ei, Ei! Die Maus hilft aus», sollten die Kinder das Gelesene aufs Papier bringen und sich so in Bild und Sprache ausdrücken. «Ich denke, die Kinder hatten Spass beim Basteln», stellte Öztutan fest. «Alle waren sehr interessiert und blieben lange fokussiert.»

## Geschichten am Birsköpfli

Die Bücher werden auf einer Decke ausgebreitet und sind für alle Interessierten zum Lesen und Anschauen vor Ort zugänglich. Am 5. Juni, 12. Juni, 19. Juni, 26. Juni, 3. Juli, 7. August, 14. August und 25. September jeweils von 15 bis 17 Uhr auf dem Birsköpfli-Spielplatz. Bei Regen findet der Anlass in der gleichen Woche am Freitag statt.



Die Kinder durften ihrer Kreativität nach der Geschichte freien Lauf lassen.

## Kolumne

### Sterne-Hotel

Ein Bericht in der Zeitung weckte in mir alte Erinnerungen: Draussen schlafen als Kunstprojekt im Null-Stern-Hotel!

Schlafen unter freiem Himmel, das kenne ich doch, das habe ich schon erlebt, gratis. Nicht null, sondern Tausende, ja Millionen von Sternen über mir. Aber geschlafen habe ich nicht. Es war im Militärdienst, wo ich mich freiwillig meldete, als Ausenwache vor einem Bunker im oberen Baselbiet. Da sass ich dann in einer lauen Juninacht auf einem Polster von trockenem Laub, das Sturmgewehr neben mir, die Kopfhörer im Ohr und lauschte der erhabenen Musik von Beethoven unter dem sternübersäten Himmel über mir.



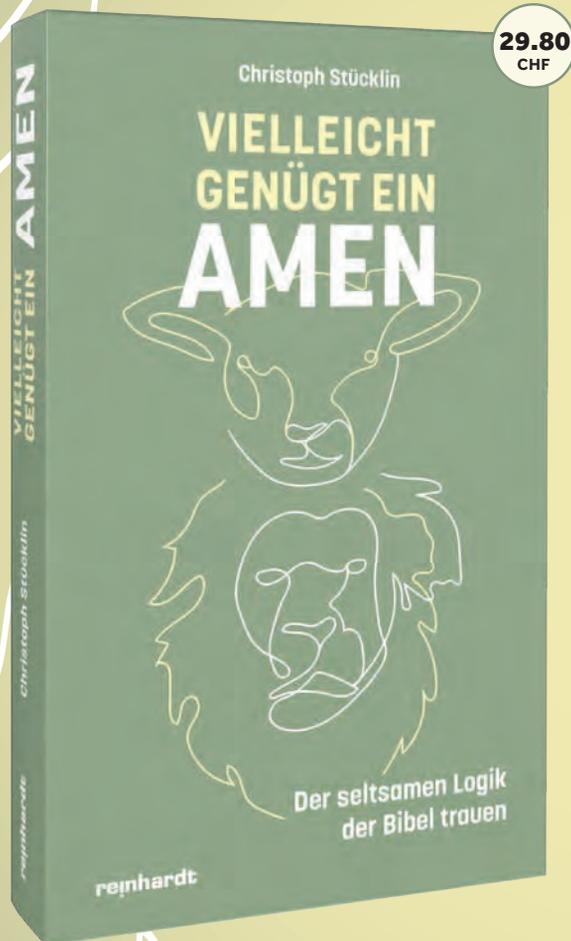
von **Bernard Wirz\***

Gut, ganz gratis war es nicht. Immerhin musste ich eine siebzehnwöchige Rekrutenschule, zahlreiche Wiederholungs- und Ergänzungskurse absolvieren, bis ich dies erleben durfte.

Nun lese ich von einem Geschäftsmodell, welches schlafen unter Sternen als Kunstprojekt anpreist. Die Idee von einer Übernachtung in einem Bunker wurde zwar wieder fallen gelassen, dafür findet man heute unter dem Stichwort Million Stars Hotel auf die ganze Schweiz verteilt verschiedene Outdoor-Übernachtungsangebote: Baumhäuser und Cabrio-Zelte bis hin zu einem Himmelbett auf der Terrasse eines Luxushotels kann man für ein paar Hundert Franken buchen. Der Werbetext dazu tönt wie mein Bericht aus dem Militärdienst: Eine unvergessliche Übernachtung unter dem Sternenhimmel und doch geschützt. Das perfekte Erlebnis für zwischendurch. Raus in die Natur und den stressigen Alltag hinter sich lassen. Einfach mal den Moment geniessen.

Manchmal traure ich sogar dem Militärdienst nach, wo wir die Kunst des Schlafens an allen möglichen und unmöglichen Orten übten.

\*erweckt schlafende Erinnerungen



## Der Autor möchte uns ermutigen,

NICHT BEI DIESEN SCHEINBAREN GEGENSÄTZEN STEHEN ZU BLEIBEN UND VOR IHNEN ZU KAPITULIEREN, SONDERN DIESE SPANNUNGSBÖGEN AUSZUHALTEN UND DABEI EINEN NEUEN, BEFREIENDEN BLICK ZU BEKOMMEN FÜR DAS GANZE.



Follow us

Erhältlich im Buchhandel oder unter [reinhardt.ch](http://reinhardt.ch)



### Top 5 Belletristik



- Herbert Clyde Lewis**  
[3] Gentleman über Bord  
Roman | Mareverlag

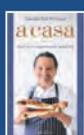
- Lucinda Riley, Harry Whittaker**  
[1] Atlas – Die Geschichte von Pa Salt.  
Das grosse Finale der «Sieben-Schwestern»-Reihe  
Roman | Goldmann Verlag

- Martin Suter**  
[2] Melody  
Roman | Diogenes Verlag

- Hansjörg Schneider**  
[-] Spatzen am Brunnen – Aus dem Tagebuch  
Erinnerungen | Diogenes Verlag

- Charles Ferdinand Ramuz**  
[4] Sturz in die Sonne  
Roman | Limmat Verlag

### Top 5 Sachbuch



- Claudio Del**  
[-] Principe a casa.  
Band 2 – Noch mehr Inspiration für jeden Tag  
Kochbuch | AT Verlag

- Beat Aellen**  
[1] Bierbuch Basel  
Gastroführer | Helvetiq Verlag

- Jessica Manuring**  
[3] Das Basel Kochbuch  
Basiliensia | Verlag Bergli Books

- Howard W. French**  
[-] Afrika und die Entstehung der modernen Welt – Eine Globalgeschichte  
Geschichte | Klett-Cotta Verlag

- Markus Moehring**  
[-] Drei Länder – Eine Region  
Basiliensia | Nünnerich-Asmus Verlag

### Top 5 Musik-CD

- Dmitry Smirnov**  
[1] L'invitation au voyage  
Kammerorchester Basel  
Heinz Holliger  
Klassik | Prospero

- Viviane Chassot**  
[-] Folk Flow  
Klassik | Prospero

- Herbert Grönemeyer**  
[4] Das ist los  
Pop | Universal

- Mani Matter**  
[-] I han es Zündhölzli azündt  
Das Studioalbum (1966–1972)  
Unterhaltung | Zytglogge



- Erik Truffaz**  
[5] Rollin'  
Jazz | Blue Note

### Top 5 DVD

- Einfach mal was Schönes**  
[1] Karoline Herfurth, Nora Tschirner  
Spielfilm | Universal Pictures



- Die Fabelmans**  
[3] Michelle Williams, Paul Dano  
Spielfilm | Universal Pictures

- Ein Mann namens Otto**  
[-] Tom Hanks, Mariana Treviño  
Spielfilm | Sony Pictures

- Operation Fortune**  
[-] Jason Statham, Hugh Grant  
Spielfilm | Leonine Distribution

- Im Westen nichts Neues**  
[2] Felix Kammerer, Daniel Brühl  
Spielfilm | Phonag Records

Für Bestellungen sind wir auch telefonisch, per E-Mail oder über unseren Webshop für Sie da.

Bücher | Musik | Tickets | Aeschenvorstadt 2 | 4010 Basel | T 061 206 99 99  
info@biderundtanner.ch | www.biderundtanner.ch



**Bider&Tanner**  
Ihr Kulturhaus in Basel



SALI, ICH BI NEU!

GLACÉ-KIOSK



Früher war die Eismanufaktur Acero an der Rheingasse zu Hause, dann bekam sie Asyl auf der Hirschi-Terrasse und im Alpenblick – jetzt gibt es das herrliche hausgemachte Gelato nach italienischem Originalrezept neben dem charmanten Lokal an der Ecke Mörsbergerstrasse/Haltingerstrasse auch im St. Johannis-Park hinter dem Pavillon. Das gefrorene Glück mit Sorten wie Ahornsirup, Chai, Lavendel, Orangenblüte, Kirsche oder Karamellgebäck gibt es in den kommenden Jahren im «Waaghüsli», das früher zum Schlachthof gehörte. Die süssen Träumchen sind jedoch garantiert fleischlos und oft auch vegan.

**ACERO GLACÉ-KIOSK** St. Johannis-Park (ehemaliges Waaghüsli beim Spielplatz) – acero.ch

## HOLZ ISCH HEIMELIG

Fährt man in Basel ein, kommt man neuerdings vor dem Bahnhof an einem imposanten Holzbau vorbei – dem Grosspeter Clime von Diener & Diener. Neben Büro- und Gewerbeflächen hat hier kürzlich das Wood – Coffee & Kitchen eröffnet. Hier kannst du dir von Montag bis Freitag aus einer Vielzahl von frischen Zutaten dein Lieblingsessen zusammenstellen. Zudem gibt es Kaffeespezialitäten, leckere Sandwiches und Backwaren vom Piaggio Ape Kaffeemobil. Umgeben von Grün und Holz ist das Wood ein überaus cooler Ort – auch für digitale Nomaden!

**WOOD - COFFEE & KITCHEN** Grosspeterstrasse 18 – wood-basel.ch



**BASEL LIVE.** MEHR INSPIRIERENDE STADT-STORIES UND VERANSTALTUNGEN AUF BASELLIVE.CH

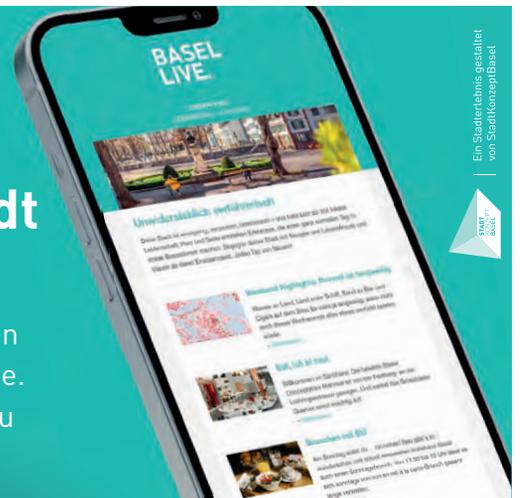
NEWSLETTER  
JETZT ABONNIEREN  
BASELLIVE.CH



BASEL  
LIVE.

## Entdecke deine Stadt stets von Neuem

Lass dich von deiner Stadt inspirieren und begeistern – jeden Tag aufs Neue. Mit dem BaselLive Newsletter bist du Teil deiner aufregenden Stadt.



Ein Stadterlebnis gestaltet von StadtKonzeptBasel

# ATEMLOS DURCH

HIGHLIGHTS IN BASEL

## DIE NACHT



Wer das Stück «Dämonen» – eine Kooperation von Theater Basel und junges theater basel – noch nicht gesehen hat, sollte sich schnellstens eines der letzten Tickets organisieren. Drei mitreissende Stunden stehen dir bevor, in denen du eine Gruppe junger Leute verfolgst, die durch die Basler Nacht zieht. Die Mischung aus Theater und Livekino ist ein fieberhaftes, rauschartiges Porträt einer Generation. Durstige können sich während der Vorführung ein Bier holen – die Bar hat durchgehend geöffnet.

**DÄMONEN** Freitag, 9. Juni und Sonntag, 11. Juni 2023 um 20.30 Uhr im Schauspielhaus – theater-basel.ch

## «MITTELALTER»-PARTY

Du hast eine Vergangenheit in Marcel-Scheiner-Jeans, erinnerst dich an das «Pop Rocky», hast deine Haare mit «Gloria» gewaschen, «Wetten, dass..?» mit Frank Elstner geguckt und dein Taschengeld am 1-Franken-Fotoautomaten in der Bahnhofsunterführung verballert? Na, dann herzlich willkommen an der Tanznacht 40! Hier kannst du mit Kindern deiner Generation zum Sound deiner Jugend tanzen. Auf Pesca Frizz und Long Island Iced Tea verzichten wir allerdings gern und gönnen uns an der Atlantis-Bar ein schönes Glas Rotwein oder einen Hector's Choice. What a Feeling!

**TANZNACHT 40** Samstag, 24. Juni 2023 ab 21 Uhr im Atlantis Basel – tanznacht40.ch



## UNVERGESSLICHE SOMMERNÄCHTE



Clueso, Tom Odell, Bonnie Tyler, Chris Norman, Hecht, Lo & Leduc – das Line-up der dreitägigen Summerstage kann sich sehen lassen. Schweizer Mundartpop trifft deutschen Singer-Songwriter, dazu kommen britische Balladen und Hits der Siebziger und Achtziger mit Rockröhre Nummer eins und Ex-Smokie-Legende. Das werden Abende voller Lebensfreude, Gänsehautmomente, Ausgelassenheit und Magie.

**SUMMERSTAGE** Von Donnerstag, 29. Juni bis Samstag, 1. Juli 2023 im Park im Grünen, Münchenstein – summerstage.ch

## RingKombi

# Werben Sie strategisch – werben Sie gezielt!

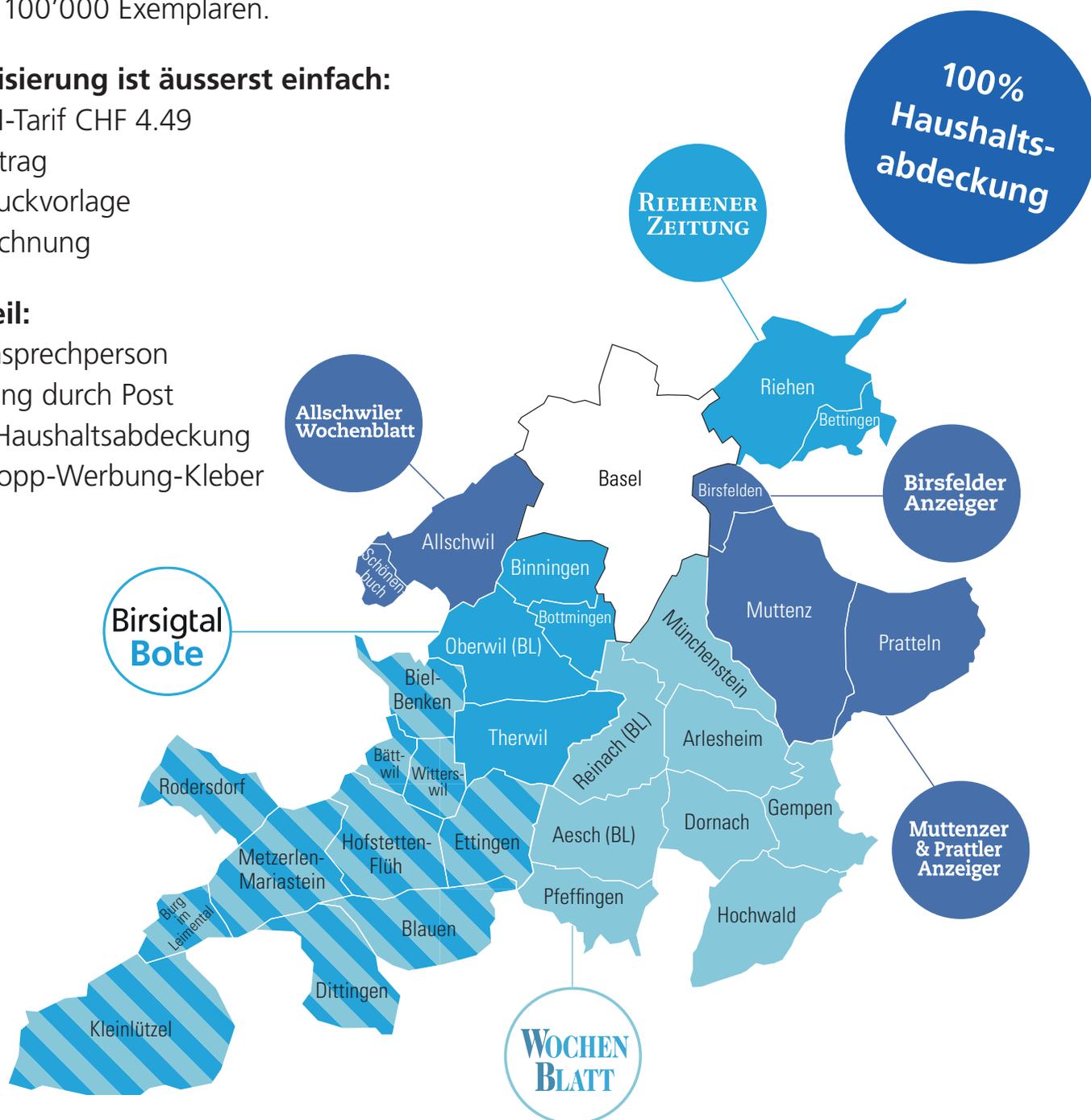
Wir haben für Sie die passende Werbelösung – ganz gleich ob Sie im Lokalen, also direkt vor der Haustür – oder rings um Basel werben möchten. Mit dem RingKombi erhalten Sie eine Auflage von über 100'000 Exemplaren.

### Die Realisierung ist äusserst einfach:

- Ein MM-Tarif CHF 4.49
- Ein Auftrag
- Eine Druckvorlage
- Eine Rechnung

### Ihr Vorteil:

- Eine Ansprechperson
- Verteilung durch Post
- 100% Haushaltsabdeckung trotz Stopp-Werbung-Kleber



Gemeinsam mit Ihnen finden wir das auf Sie individuell zugeschnittene Werbepaket.

Das Team vom Reinhardt Verlag steht für Sie bereit!

Telefon 061 645 10 00 | Fax 061 645 10 10  
inserate@reinhardt.ch | www.reinhardt.ch

**reinhardt**

## Kirche

## Elf Schweizer Kantone feiern «Lange Nacht der Kirchen»

BA. Heute Abend ist es wieder so weit: In elf Kantonen der Schweiz, in Österreich und in verschiedenen anderen europäischen Ländern öffnen Kirchen ihre Türen, Tore und Kirchtürme zur vierten «Langen Nacht der Kirchen» und laden dazu ein, Kirche einmal anders zu erleben. Im Baseltal bieten an diesem Abend rund 30 Kirchgemeinden und Pfarreien der drei Landeskirchen den Besucherinnen und Besuchern ein vielfältiges und überraschendes Programm für alle Generationen.

Dem ökumenischen Gedanken folgend, spannen die reformierten und katholischen Landeskirchen der elf Kantone Aargau, Baselland, Bern, Freiburg, Graubünden, Jura, Luzern, Solothurn, Thurgau, Zug und Zürich zusammen und organisieren eine besondere Nacht für Menschen, die gerne ihren Horizont erweitern und die Kirche einmal auf eine andere Art erleben möchten. Die Webseite [www.langenachtderkirchen.ch](http://www.langenachtderkirchen.ch) zeigt das bunte Programm an Veranstaltungen, darunter Konzerte, Filme, Theater, Poetry Slam, gemeinsame Gebete, Escape Rooms, Gottesdienste und spirituelle Angebote, für Familien, Kinder, Jugendliche und Erwachsene.



Auch in der Gemeinde Birsfelden organisieren die Kirchen ganz unterschiedliche Anlässe. Foto zVg

Basierend auf dem bewährten Konzept, das in den letzten drei Ausgaben in den Jahren 2016, 2018 und 2021 jeweils zwischen 10'000 bis über 30'000 Besucherinnen und Besucher in die teilnehmenden Kirchen brachte, bietet die «Lange Nacht der Kirchen» wieder Gelegenheit, Kirche einmal anders zu erleben. Die Kirchgemeinden und Pfarreien geben Einblick, wie sich die Kirche in das gesellschaftliche Leben heute einbringt; bieten Oasen der Sinnsuche und ermöglichen Plattformen

für den Austausch von Meinungen und Erfahrungen. Kurz: Es gibt viel Raum für Begegnungen. Die Baseltaler Landeskirchen beteiligen sich zum zweiten Mal an der «Langen Nacht der Kirchen».

## Für jedes Alter

In rund dreissig Kirchen und kirchlichen Orten wird von den evangelisch-reformierten, den römisch-katholischen und den christkatholischen Kirchgemeinden und Pfarreien ein vielfältiges und attraktives Programm

geboten. Ob jung, jung geblieben oder schon etwas älter, für alle ist etwas dabei. Man kann Klang und Lichtkunst erleben, Konzerten in allen Musikrichtungen lauschen, sich im Escape Room versuchen, auf Kirchtürme steigen, pilgern, meditieren, chillen, zu Discomusik tanzen, Geschichten oder Slam Poetry hören. Es gibt Kirchenführungen, Filme und eine Auswahl an spirituellen Programmen zu entdecken.

## Anlässe und Informationen

**Reformierte Kirche:** Das Kirchenjahr im Schnelldurchlauf ab 19 Uhr, jeweils zur vollen Stunde eine Geschichte mit Orgelbegleitung und Führung mit Blue-Cocktail-Bar, Stockbrotbraten und Escape-Gottesdienst für Primarschulkinder.

**Katholische Kirche:** Gospels mit dem Gospelchor der Pfarrei Bruder Klaus von 20 bis 21 Uhr, unter Leitung von Bernd Piepenbreier mit einer Auswahl von modernen und geistlichen Gospelliedern.

## Kirchenzettel

## Reformierte Kirchgemeinde

**Fr, 2. Juni,** 18 h: Gottesdienst für alle Kinder der 3. bis 5. Primarklassen im KGH, Pfarrerin Sibylle Baltisberger. Ab 19 h: «Lange Nacht der Kirchen» mit Programm in der reformierten Kirche.

**So, 4. Juni,** 9.15 h: Gebet für die Gemeinde im KGH.

9.45 h: Kinderkirche im KGH.

10 h: Gottesdienst, Pfarrer Peter Dietz, Kollekte: Heks3.

**Mi, 7. Juni,** 12 h: Mittagstisch im KGH, Anmeldung bis spätestens Sonntag, 4. Juni, Tel. 061 373 89 98.

Anschliessend Kaffee- und Spieltreff für Erwachsene im KGH.

**Do, 8. Juni,** 19.30 h: Faszination Bibel, Auskunft S. Baltisberger, [baltisberger@ref-birsfelden.ch](mailto:baltisberger@ref-birsfelden.ch) oder Tel. 061 312 62 74.

**Sa, 10. Juni,** 10.30 h: Gottesdienst im Alterszentrum, Pfarrerin Sibylle Baltisberger.

**So, 11. Juni,** 9.15 h: Gebet für die Gemeinde im KGH.

9.45 h: Kinderkirche im KGH.

10 h: Gottesdienst, Pfarrerin Sibylle Baltisberger, Kollekte: Mouvement ATD 4. Welt – Armut bei uns.

**So, 11. Juni,** 9.30 h: Fahrdienst für betagte und gehbehinderte Personen zum Gottesdienst (Anmeldung bis spätestens Donnerstag, 8. Juni, 11.30 Uhr, Tel. 061 311 47 48).

Amtswoche: Pfarrerin Sibylle Baltisberger.

## Bruder-Klaus-Pfarrei

**Fr, 2. Juni,** 20 h: «Lange Nacht der Kirchen», Gospels in der Bruder-Klaus-Kirche.

**So, 4. Juni,** 9 h: Santa Messa.

10.15 h: Gottesdienst mit Eucharistie.

11.15 h: Kirchgemeindeversammlung im Saal des Fridolinsheimes.

**Mo, 5. Juni,** 16.50 h: Rosenkranzgebet in der Kirche.

**Mi, 7. Juni,** 9.15 h: kein Gottesdienst.

**Sa, 10. Juni,** 9.30 h: Repair-Café im Saal des Fridolinsheimes.

Aktuelle Informationen und Hinweise aus unserer Pfarrei entnehmen Sie bitte weiterhin unserer Homepage [www.kathki-birsfelden.ch](http://www.kathki-birsfelden.ch).

## Evang.-meth. Kirche (EMK)

**Sa 3. Juni,** 19 h: Gospel Factory Jahreskonzert.

**So 4. Juni,** 10 h: Gottesdienst (Matthias Gertsch), parallel Kinderkirche\*.

**Di 6. Juni,** ab 11.45 h: Mittagstisch (Anmeldung bei M. Eschbach, Tel. 061 821 78 61).

**Mi 7. Juni,** 9.30 h: Krabbelgruppe Sunneblume.

**Do 8. Juni,** 14.30 h: Begegnungsnachmittag 60+: Mennoniten und Täufer in Geschichte und Gegenwart, mit Emanuel Neufeld.

*\*ist das Programm für alle Kinder zwischen 4 und 12 Jahren. Die Kinderkirche findet parallel zum Gottesdienst statt und wird in Zusammenarbeit mit der reformierten Kirche Birsfelden durchgeführt. Die Kinder sind jeweils beim Start des Gottesdienstes noch dabei. Für jüngere Kinder oder Teenager gibt es ein spezielles Programm; Infos bei Matthias Gertsch.*

## Freie Evangelische Gemeinde

**So, 4. Juni,** 10.10 h: Gottesdienst.

**Do, 8. Juni,** 19.30 h: Gemeindeabend.

**So 11. Juni,** 10.10 h: Gottesdienst. [www.feg-birsfelden.ch](http://www.feg-birsfelden.ch).

## Bieli Bestattungen

Ein Familienunternehmen seit 1886 für Birsfelden und Umgebung

Hans Bieli & Co., Bestattungsunternehmen  
Inhaber Beat Burkart

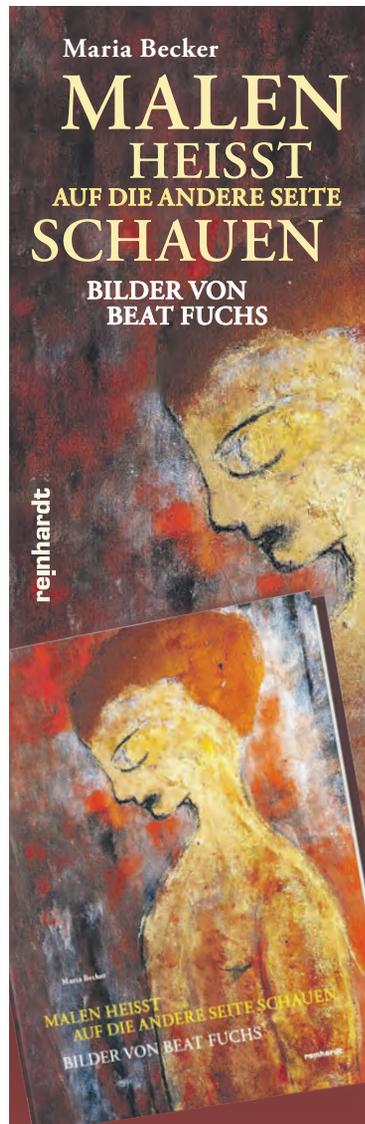
Birsfelden, Allschwil, Liestal, Basel  
Tel. 061 481 11 59

Wir sind 24 Stunden für Sie da.  
[www.bieli-bestattungen.ch](http://www.bieli-bestattungen.ch)

Aktuelle Bücher aus dem Verlag

reinhardt

[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)



## Malen ist Balance finden – im Bild und in mir.

Wenn Malerei etwas offenbart, dann gilt dies für die Bilder des in Basel lebenden Juristen und Unternehmers Beat Fuchs. Sie zeigen nicht nur einen künstlerischen Weg, sondern die andere Seite seines Lebens. Mehr als 500 Bilder und Zeichnungen hat Beat Fuchs in einer Zeitspanne von 20 Jahren geschaffen. Der repräsentative Katalog mit rund 80 Abbildungen erschliesst das weitgehend unbekanntes Werk.

Der Text von Maria Becker zeichnet seine Entwicklung nach und lässt den Maler in vielen persönlichen Statements zur Sprache kommen.



ERHÄLTlich IM  
BUCHHANDEL  
ODER UNTER  
[WWW.REINHARDT.CH](http://WWW.REINHARDT.CH)

### Fussball 3. Liga

## Unterbesetzt ins Verderben

**Der FC Birsfelden geht beim FC Röschenz mit 0:9 (0:1) unter.**

Es ist das Resultat des regionalen Amateurfussballwochenendes: Der abstiegsgefährdete FC Röschenz bezwang den FC Birsfelden gleich mit 9:0 und nahm dem Tabellenzweiten damit die letzten Hoffnungen auf einen direkten Aufstieg. Entsprechend war die Laune bei Aslan Sahin auf dem Nullpunkt. «Was soll ich dazu noch sagen? Ich würde diesen Match am liebsten sofort vergessen», so der Birsfelder Trainer.

### Neun gesunde Spieler

Sahin war schon im Vorfeld nicht zu beneiden: Zahlreiche Spieler waren abwesend, darunter auch Stammgoalie Alberto Palombo. Und weil die A- und B-Junioren an einem Pfingstturnier im Ausland teilnahmen, musste er mit Mesut Kül, Noris Bajrami und Shaziman Elezi auf ein Trio aus der zweiten Mannschaft zurückgreifen. Dazu setzte sich Sportchef Andy Masoch als Ersatzspieler auf die Bank.

Masoch musste früher auf den Platz, als ihm lieb war. Denn mit

Bajrami und Abwehrchef Bardh Dauti verletzten sich zwei Birsfelder im Verlauf der ersten Halbzeit. Letzterer blieb zwar auf dem Feld und humpelte im Sturmzentrum herum, konnte seiner Mannschaft aber nur bedingt helfen. Das Heimteam führte zur Pause jedenfalls logisch mit 1:0.

In der zweiten Halbzeit liefen die unterbesetzten Hafensteinler endgültig ins Verderben. Denn Fitim Dauti und Giuseppe De Fregias verabschiedeten sich an eine Hochzeit, sodass die Birsfelder de facto mit neun gesunden Spielern zu Ende spielen mussten. Die Röschenzer nutzten den Vorteil eindrücklich und erzielten noch acht weitere Treffer. Dass ihnen ein «Stängeli» erspart wurde, war letztlich ein schwacher Trost für die Gäste.

### Noch zwei Partien

«So etwas darf sich nicht wiederholen», forderte Aslan Sahin und meinte damit mehr Personalsituation als Resultat. Er ist längst mit den Vorbereitungen für nächste Saison beschäftigt und meinte vielsagend: «Es wird einige personelle Veränderungen in Mannschaft und Staff geben.»

Allerdings gibt es in dieser Spielzeit noch 180 Minuten zu absolvieren. Morgen Samstag, 3. Juni, gastieren die Hafensteinler beim FC Lausen 72 (19 Uhr, Bifang). Die Personalsituation wird sich bis dahin zwar nicht gross verbessern, aber immerhin stehen die Junioren wieder zur Verfügung. Der eine oder andere dürfte also Luft im «Eins» schnuppern. *Alan Heckel*

### Telegramm

**FC Röschenz – FC Birsfelden 9:0 (1:0)**

Fluh. – 40 Zuschauer. – Tore: 5. Küng 1:0. 47. Misev 2:0. 52. Thomann 3:0. 55. Thomann 4:0. 59. Imhof 5:0. 63. Thomann 6:0. 72. Wasem 7:0. 76. Thomann 8:0. 87. Thomann 9:0.

**Birsfelden:** Kül; De Fregias, Golubovic, Bardh Dauti, Ikican; Kalayci; Forsbach, Kadrievski, Bajrami, Fitim Dauti; Krasniqi. Eingewechselt: Damiano, Elezi, Masoch.

**Bemerkungen:** Birsfelden ohne Yagimli, Yilmaz (beide verletzt), Dzeldini (krank), Barkin, Betim Dauti und Palombo (alle abwesend). – Verwarnungen: 24. Elezi, 60. Forsbach (beide Foul). – 24. Bajrami verletzt ausgeschieden.

### Wasserfahren

## Fischessen und Wettfahren

Nach der erfolgreichen Schweizer Meisterschaft im vergangenen Jahr, steht am 10. und 11. Juni bereits schon der Stausee-Cup vor der Tür. Im 2021 durfte der WFV Muttenz den Pokal mit einem kleinen Vorsprung vor dem AWS Birsfelden vom «Inseli» entführen. Nun möchte der amtierende Schweizermeister den Cup wieder zurückerobern und die gesamthaft 400 Wettkämpfern werden es ihm nicht leicht machen.

Neben den sportlichen Aktivitäten aller Wettkämpfer, gibt es auch ein kulinarisches Angebot wie die

herausragenden Zanderfilets im Bierteig und den Grill, welcher in diesem Jahr mit Steak, Wurst und Pommes und Currywurst aufwartet.

Als musikalischer Akt hat sich am Samstagabend ab 19.30 Uhr der schnellste Boogie-Woogie-Spieler Nico Brina angekündigt und wird nebst der Bar ebenfalls Stimmung auf die Kraftwerkinsel bringen.

Der AWS Birsfelden startet am Samstagmorgen um 9 Uhr und freut sich, die Besuchenden am Bach begrüssen zu dürfen. *Dominik Keller für den AWS Birsfelden*

## Ablauf und Informationen

Samstag, 10. Juni: Festbetrieb von 11 bis 2 Uhr, Wettfahren von 9 bis 17.30 Uhr, Live Musik von 19.30 bis 22 Uhr und Area 51 – Bar von 14 bis 2 Uhr.

Sonntag, 11. Juni: Festbetrieb von 11 bis 19 Uhr, Wettfahren von 10 bis 13 Uhr, Rangverkündigung ab 16 Uhr.



Sport und gemütliches Beisammensein: Der Stausee-Cup hat eine Menge zu bieten.

Fotos Archiv BA

# Gemeinde-Nachrichten

Informationen des Gemeinderates und Mitteilungen der Verwaltung Nr. 22/2023

## Der Juni-Bauernmarkt



An schönem Gemüse herrscht am Bauernmarkt stets reiche Auswahl.

Archivfoto Gemeindeverwaltung Birsfelden

Wie doch die Zeit vergeht! Am Samstag, 3. Juni, ist schon wieder Bauernmarkt auf dem Zentrumsplatz von 9 bis 12 Uhr. Sieben Stände bereichern diesen lebhaften Markt. Dazu tragen die beiden elsässischen Gemüsefrauen mit ihrem schön gestalteten Gemüsestand und dem frisch gestochenen Spargel bei. Die Früchtefarm präsentiert ihr Sortiment an Schnäpsen, verschiedenen Apfelsorten, Gebäck und frisch ge-

presstem Apfelsaft. Familie Meier ist mit ihrem geräucherten Speck, Würsten und Schinken dabei. Mit Bienenhonig von der Gegend Wahlen im Laufental ist der Stand von der Familie Gezar gefüllt. In Ferienstimmung versetzt Sie Ciao Italia mit süditalienischen Spezialitäten. Gefriergetrocknete Lebensmittel wie Risotto, Suppen, Müsli mit Igelstachelbart-Pilz versetzt bietet Frau Klein an. Schöne flo-

ristische Sommergestecke prägen den Stand von Frau Leuenberger. Die Sekundarschule Birsfelden unter der Leitung von Herrn Lüthy verkauft Selbstgebasteltes aus der Schulwerkstatt. Sie sehen: Auch ein kleiner Markt kann entzücken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Wir kennen keine Ferien – unser nächster Bauernmarkt ist am Samstag, 1. Juli.

Beat Roth, Leiter der Bauernmärkte

## Fahrplananhörung 2024

Vom 24. Mai bis 11. Juni 2023 werden die Entwürfe der Fahrpläne 2024 (gültig ab 10. Dezember 2023) im Internet auf [www.ov-info.ch](http://www.ov-info.ch) publiziert. Während der Publikationsfrist haben Sie die Möglichkeit, eine Stellungnahme abzugeben. Diese können Sie über ein Online-Formular auf der erwähnten Seite erfassen.

Der Kanton prüft anschliessend die Stellungnahmen zusammen mit den Transportunternehmen hinsichtlich Zweckmässigkeit, Machbarkeit und Finanzierbarkeit. Je nach Ergebnis werden die Fahrpläne überarbeitet.

Wir danken Ihnen für die Mitarbeit für einen attraktiven öffentlichen Verkehr in unserer Region.

Bau- und  
Umweltschutzdirektion BL



## Aufgebot zur obligatorischen Feuerwehr-Rekrutierung

Gemäss § 5 Abs. 1 und 2 Feuerwehrreglement sind alle Einwohnerinnen und Einwohner vom 21. bis 45. Altersjahr feuerwehrdienstpflichtig. Alle Einwohnerinnen und Einwohner des Jahrgangs 2003 sowie die Neuzuzüger/innen der Jahrgänge 2002 bis 1988 (Zuzugsdatum zwischen 1.6.2022 und 31.5.2023) sind deshalb wie folgt zur obligatorischen Feuerwehr-Rekrutierung aufgeboten:

**Donnerstag, 15. Juni 2023,  
19.30 bis 21.00 Uhr  
Feuerwehrdepot, Hofstrasse 4,  
4127 Birsfelden.**

Das Erscheinen an der Rekrutierung ist **obligatorisch**. Sollten Sie dem Aufgebot keine Folge leisten können, müssen Sie sich abmelden. Bei unentschuldigtem Fernbleiben kann der Gemeinderat gemäss § 16 Abs. 1 Feuerwehrreglement eine Busse aussprechen.

Begründete Entschuldigungen richten Sie bis spätestens 10 Tage vor der Rekrutierung schriftlich per E-Mail an [sicherheit@birsfelden.ch](mailto:sicherheit@birsfelden.ch) oder an die folgende Postadresse:

Einwohnergemeinde Birsfelden  
Abteilung Sicherheit & Rettung  
Stichwort: «Feuerwehr-Rekrutierung»  
Hauptstrasse 77  
4127 Birsfelden

Eine telefonische Abmeldung ist **nicht** möglich!

**Konsequenzen bei unentschuldigtem Fehlen:** Fehlen Sie am obligatorischen Rekrutierungsanlass unentschuldig, kann dies eine provisorische Bussenverfügung respektive einen Strafbefehl des Gemeinderates zur Folge haben (für Details siehe § 81a, § 81 und § 82 des Gemeindegesetzes).

Gemeinderat Birsfelden

## Die Farben dieser Stadt

Eine Basler Geschichte, 1921–2021



reinhardt

Die Farben dieser Stadt  
macht die jüngste  
Geschichte der Stadt  
Basel erlebbar.



Spitex-Zentrum  
 Hardstrasse 71, 4127 Birsfelden  
 www.spitexbirsfelden.ch  
 E-Mail: info@spitexbirsfelden.ch  
 Telefon: 061 311 10 40  
 8 bis 11 Uhr (übrige Zeit  
 Telefonbeantworter)

Für alle Spitex-Dienste  
 Krankenpflege  
 Hauspflege  
 Betreuungsdienst  
 Mahlzeitendienst

Mütter- und Väterberatung  
 www.mvb-spitexbirsfelden.ch  
 E-Mail: mvb@spitexbirsfelden.ch  
 Telefon: 079 173 01 40



### Schwimmhalle Birsfelden

Öffentliches Schwimmen:  
 Donnerstag:  
 19.00–21.30 Uhr (Erwachsene)  
 Samstag:  
 17.00–19.00 Uhr  
 (Erwachsene und Familien)  
 In den Schulferien ist die  
 Schwimmhalle geschlossen.  
 Einzeleintritt: CHF 6.–  
 10er-Abo: CHF 54.–  
 Jahreskarte: CHF 220.–



# Warenmarkt in Birsfelden



Der beliebte Warenmarkt mitten im Dorf!

Am Mittwoch, 7. Juni 2023, von 8 bis 18 Uhr in Birsfelden auf dem Zentrumsplatz.

- Markthändler aus der ganzen Schweiz
- Breites Sortiment; von Textilien bis Spielwaren, von Schmuck bis Lebensmittel und Handarbeiten
- Schnäppchen und Restposten
- Food-Trucks mit Speis und Trank
- Feine Leckereien zum Geniessen

Kommen Sie vorbei – es lohnt sich!

## Terminplan 2023 der Gemeinde

- **Samstag, 3. Juni**  
Bauernmarkt Zentrumsplatz
- **Montag, 5. Juni**  
Grün- und Bioabfuhr
- **Mittwoch, 7. Juni**  
Warenmarkt Zentrumsplatz
- **Montag, 12. Juni**  
Grün- und Bioabfuhr
- **Mittwoch, 14. Juni**  
Häckseldienst
- **Samstag, 17. Juni**  
Sammeltag Sonderabfälle

## Zivilstandsnachrichten

**Todesfall**  
 21. Mai 2023  
 Gschwindemann, Beat  
 Geboren am 12. April 1964, von  
 Basel, wohnhaft gewesen in Birsfelden, gestorben in Birsfelden.

## Erscheinungsdaten Birsfelder Anzeiger 2023

Woche	Erscheinung	Woche	Erscheinung	Woche	Erscheinung
23	09. Juni	35	01. September	44	03. November
24	16. Juni	36	08. September	45	10. November
25	23. Juni	37	15. September	46	17. November
26/27	30. Juni	38	22. September	47	24. November
		39	29. September		
28/29	14. Juli	40	06. Oktober	48	01. Dezember
30/31	28. Juli	41	13. Oktober	49	08. Dezember
		42	20. Oktober	50	15. Dezember
32	11. August	43	27. Oktober	51/52	22. Dezember
33	18. August				
34	25. August				

Aboausgaben

Gemeindeausgaben

## Musikkorps

## Birsradio 41.27 MHz



Das Musikkorps Birsfelden und der Musikverein Arlesheim schliessen sich für ein Konzert zusammen.

Foto Veronika Wipfli-Müller

Die Spannung steigt beim Musikkorps Birsfelden und dem Musikverein Arlesheim. Die beiden Vereine laden, wie bereits angekündigt, am Sonntag, 4. Juni, um 18 Uhr (Saalöffnung um 17.15 Uhr) in der Aula Rheinpark, Birsfelden zum grossen Gemeinschaftskonzert ein. Unter der Leitung von Christoph Moor und Edgar Jäggi erfolgt in den gemeinsamen Proben noch der letzte Feinschliff. Vielleicht ist es bereits aufgefallen, dass das ja gar kein richtiges Programm ist. Da kann man doch normalerweise lesen, was am Konzert gespielt wird. Diesmal ist alles anders, denn das Konzert ist eine Live-Übertragung des «Birsradio». Die Moderation hat Stephan

Herzog. Es ist ein breit angelegtes Programm und so viel darf verraten werden, es hat sicher für jeden Geschmack etwas in dieser Radiosendung. Damit man nicht hungrig in die Sendung gehen muss, kann man bereits davor ab 17.15 Uhr die allseits beliebten belegten Brötli des Musikkorps oder Kuchen und Getränke geniessen. Das ist auch nach dem Konzert noch möglich.

Das Musikkorps Birsfelden und der Musikverein Arlesheim freuen sich auf zahlreichen Besuch und halten neben dem Musikalischen noch einige andere Überraschungen bereit.

Veronika Wipfli-Müller  
für das Musikkorps Birsfelden

## Roxy

## Sumpf der guten Absicht

BA. In der Performance «Good Things come» findet sich eine menschenähnliche Figur namens «der Tänzer» in einer endlos scheinenden Probe. Er hat viele Ideen und unzählige Dinge mitzuteilen. Dabei werden einige von ihnen getestet, manchmal mit Erfolg, oft jedoch begleitet von Überwältigung an der schier unendlichen Anzahl von Möglichkeiten. «Der Tänzer» möchte sich aus dem Sumpf der guten Absichten befreien und versucht, die Kraft zu sammeln, um entschlossen und konsequent zu sein. Aber es scheint, dass es auf dem Weg ins Nirgendwo noch andere Dinge zu entdecken gibt ...

Declan Whitaker ist Tänzer und Choreograf. Er stammt ursprünglich aus Birmingham (GB) und lebt aktuell in Basel. Sein künstlerischer Fokus liegt auf der Untersuchung ästhetischer Konventionen und deren gesellschaftliche Auswirkungen sowie auf den Grenzerfahrungen zwischen Fantasie und Realität.

«Good Things come» entspringt einem Gefühl der Hilflosigkeit, das allen möglicherweise vertraut ist. Immer wieder von Klarheit bestimmt, bleibt das



Declan Whitaker mit der Performance «Good things come». Foto zVg

Stück doch oft sehr matschig. «Good Things come» drückt aus, was es kann: eine Collage aus unentzifferbaren und überwältigenden Szenarien, die sich so schnell auflösen, wie sie auftauchen. Die Performance ist am 9. Juni sowie 10. Juni um 20 Uhr im Theater Roxy zu sehen. Am Sonntag, 11. Juni, beginnt die Vorstellung bereits um 18 Uhr.

## Was ist in Birsfelden los?

## Juni

**Sa 3. Bauernmarkt**  
Verschiedene Köstlichkeiten von Landwirten und weiteren Anbietern aus der näheren Region, 9 bis 12 Uhr, Zentrumsplatz.

**Exkursion**

Soyhières nach Liesberg, Treffpunkt 8.55 Uhr Basel SBB, Gleis 14, Abfahrt 9.03 Uhr, Mitnehmen wetterangepasste Kleidung, gutes Schuhwerk, Beobachtungsmittel, Picknick.

**Flohmarkt**

Katholischer Männerverein, 9 bis 15 Uhr auf der Fridolinsmatte, es werden Getränke und Grilladen angepriesen, Hardstrasse 87.

**So 4. Birsradio 41.27 MHz**

Gemeinschaftskonzert des Musikkorps Birsfelden mit dem Musikverein Arlesheim, 18 Uhr in der Aula Rheinpark, Saalöffnung: 17.15 Uhr, neben Getränken werden belegte Brötli und Kuchen angeboten.

**Konzert**

Capriccio Chor Birsfelden, nordisches Mosaik, reformierte Kirche, 18 Uhr, freier Eintritt.

**Matinee im Birsfelder Museum**

Narrentanz – Märchenhaftes Wort- und Musikprogramm mit Monika Wiedemann und dem Steiner-Duo Basel, Eintritt frei.

**Mo 5. Abenteuer mit Büchern**

Im Zelt einer Geschichte lauschen, Deutsch und Türkisch, mit Fatma Öztutan, 15 bis 17 Uhr, Birsköpflispielfeld.

**Mi 7. Warenmarkt**

Marktfahrer aus der ganzen Schweiz verkaufen an rund 50 Ständen eine grosse Auswahl an Produkten, 8 bis 18 Uhr, Zentrumsplatz Birsfelden.

**Jassnachmittag**

Altersverein Birsfelden, Auslosung 13.45 Uhr, Spielbeginn 14 Uhr, Hotel Alfa, Hauptstrasse 15.

**Do 8. Probe**

Gemischter Chor Frohsinn, 19.45 bis 21.45 Uhr, in der Aula des Kirchmattschulhauses.

**Sa 10. Reparatur-Café**

Reparieren statt wegwerfen, 9.30 bis 13.30 Uhr, im Saal des Fridolinsheims, Hardstrasse 28, Birsfelden.

**Bücherflohmarkt**

Freizeit- und Schulbibliothek, Kirchmattschulplatz,

13 bis 18 Uhr, bibliothek@birsfelden.ch.

**Mo 12. Schenk mir eine Geschichte**

Für Eltern und Kinder ab 2 Jahren, Fabezja, 15 bis 16 Uhr, bei warmem und trockenem Wetter.

**Abendexkursion**

Dachbegrünungen in Basel, Treffpunkt 18 Uhr, auf dem Platz Stücker-Park, Hochbergerstrasse 70, Basel, Hinweis: Man muss ausreichend mobil sein und darf keine Höhenangst haben, Natur- und Vogelschutzverein.

**Abenteuer mit Büchern**

Im Zelt einer Geschichte lauschen, Deutsch und Türkisch, mit Fatma Öztutan, 15 bis 17 Uhr, Birsköpflispielfeld, bei warmem und trockenem Wetter.

**Fr 14. Zoo Basel**

Führung, Natur zwischen den Gehegen, Treffpunkt 18 Uhr, Haupteingang Zoologischer Garten, Anmeldung bis 14. Juli unter kontakt@nvvbirsfelden.ch.

Fehlt Ihr Anlass? Bitte melden Sie Einträge mit Datum, Wochentag, Zeit, Ort und Organisator an: [redaktion@birsfelderanzeiger.ch](mailto:redaktion@birsfelderanzeiger.ch)

## Capriccio Chor

## Nordisches Mosaik – ein farbiges Klangbild

Das Jahreskonzert des Capriccio Chors vom Sonntag, 4. Juni, um 18 Uhr führt Sie dieses Jahr nach Island, Finnland, Schottland, Wales und Irland. Unter der Leitung von Christoph Kaufmann findet das Konzert in der reformierten Kirche statt. Original-Kompositionen englischer Meister vervollständigen das Programm. Sei es a cappella oder in mannigfaltiger Weise zusammen mit unseren brillanten Instrumentalisten: Aus einzelnen musikalischen Steinchen entsteht ein grosses farbiges Klangbild.

Des Weiteren hören Interessierte treibende Folksongs, melancholische Airs und schnelle Tänze, virtuos vorgetragen auf den selten gespielten keltischen Instrumenten Flöte, Tinwhistle (kleine Schnabelflöte), Harfe und Bodhrán (Rahmentrommel). Der Eintritt ist frei, es wird am Ausgang eine Kollekte geben.

Marcel Vöggtlin,

Sänger im Capriccio Chor Birsfelden

**Kreuzwörter**

**Die Lösungswörter und die Gewinnerin**

BA. Die Lösungswörter der vier Kreuzwörterrätsel, die im vergangenen Monat erschienen sind, lauten «Waadtland» (Nr. 18), «Schlieren» (Nr.19), «Mehlsuppe» (Nr. 20) und «Zucchetti» (Nr. 21). Aus den Zuschriften hat unsere Glücksfee diejenige von Verene Rüedi aus Birsfelden gezogen. Sie darf sich über ein Exemplar des Buches «Libellenliebe» von Stefan Müller-Altermatt freuen. Wir gratulieren der Gewinnerin und wünschen unserer Leserschaft weiterhin viel Spass beim Knobeln. Schicken Sie uns die Lösungswörter der Rätsel, die diesen Monat erscheinen werden, bis am Dienstag, 4. Juli, zu und versuchen Sie Ihr Glück. Zu gewinnen gibt es ein Exemplar des Buches «Der Lebensvorhang geht auf», das vor Kurzem beim Reinhardt Verlag erschienen ist. Schicken Sie uns eine Postkarte an Birsfelder Anzeiger, Greifengasse 11, 4058 Basel, oder ein E-Mail mit dem Stichwort «Rätsel» und Ihrem Absender an [redaktion@birsfelderanzeiger.ch](mailto:redaktion@birsfelderanzeiger.ch).

**Impressum**

**Amtliches Publikationsorgan für die Gemeinde Birsfelden**

Erscheint: jeden Freitag  
 Auflage: 12 664 Expl. Grossauflage  
 1 223 Expl. Normalauflage  
 (WEMF-beglaubigt 2022)

**Adresse**  
 Greifengasse 11, 4058 Basel.  
 Telefon 061 264 64 92  
[redaktion@birsfelderanzeiger.ch](mailto:redaktion@birsfelderanzeiger.ch)  
[www.birsfelderanzeiger.ch](http://www.birsfelderanzeiger.ch)

**Team**  
 Stefan Fehlmann (Redaktionsleitung, sf),  
 Stephanie Beljean (Red. Mitarbeiterin, sb),  
 Reto Wehrli (Gemeindeseiten, rw),  
 Alan Heckel (Sport, ahe)

Redaktionsschluss: Montag, 12 Uhr

**Anzeigenverkauf**  
 Büro: Greifengasse 11, 4058 Basel  
 Telefon 061 645 10 00  
 E-Mail: [inerate@birsfelderanzeiger.ch](mailto:inerate@birsfelderanzeiger.ch)  
 Anzeigenschluss: Montag, 16 Uhr

**Jahresabonnement**  
 Fr. 76.– inkl. 2,5% MwSt.  
 Abo-Service: Telefon 061 264 64 64  
[abo@lokalzeitungen.ch](mailto:abo@lokalzeitungen.ch)

**Verlag**  
 LV Lokalzeitungen Verlags AG  
 Greifengasse 11, 4058 Basel  
[www.lokalzeitungen.ch](http://www.lokalzeitungen.ch)

**Leserbriefe und eingesandte Texte/Bilder**  
 Beachten Sie dazu unsere Richtlinien auf der Homepage.

Die LV Lokalzeitungen Verlags AG ist ein Unternehmen der Friedrich Reinhardt AG.



**GEWINNEN SIE**

**ERFOLGREICHE SCHWEIZER PERSÖNLICHKEITEN IM PORTRÄT**

**DER LEBENS-VORHANG GEHT AUF**

Christina Ross, Christian Ross

**reinhardt**

Patti Basler

Nina Christen

Michael Eisenher

Stadt auf Sizilien	Auswanderer	Wildwest-lokal	Selbst-zu-frieden-heit	Gesichts-schutz am Helm	altöm. Staats-mann, Feldherr	Wachs-licht	Stück für neun Instrumente	Straf-stoss b. Fussball	Vor-zeichen	kleiner Herings-fisch	ugs.: ohne Geld
					Natur-dünger		2				ruhen
Strom in West-europa				glatt			digitale Nachricht (engl.)				
Bergpla-teau im Toggen-burg					Mediziner	Hotze, lästiges Umher-eilen					7
Ostger-mane	8			Mediziner	Riese im A. T.		4	frz. männl. Vorname			
CH-Physik-nobelpreis-träger 1986 (Heinrich) †						Hoch-schule in Lausanne (Abk.)		3	Umtrunk (mit Häppchen)	Fisch-fett	
			9	gefeler-ter Künstlerin	<b>... WO BASEL GESCHICHTEN SCHREIBT.</b>			Schwester von Vater oder Mutter			
ital.: Brot	Gebirge auf Kreta	Teilnahms-losigkeit						Insel-staat im Mittel-meer	kleiner Sport-renn-wagen	weiter Herren-mantel	Flaum-federn
Gleich-ge-wichts-lehre	Gestalt, Körper-bau		schott. Dichter (Walter) † 1832	Begrenzung des Eisho-ckeyspiel-feldes	Rebbauer	ober-halb von	Los ohne Gewinn	Ursache			
japan. Meer-rettich				5	ugs.: nicht lässig						Figur bei J. Spyri (Alp...)
koordinierte Weltzeit (engl. Abk.)			bellie-gend, in der Anlage				Ausruf d. Freude, Lustig-keit	frühere frz. Münze			
«Schellen-Ursli-Autorin (Selina) †					nicht weg-geben						
Spitzen-schlager (engl.)			griech. Göttin d. Acker-baus					Lebens-bund		1	
Rasse-hund	6				Sport-lerin zu Pferde						

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Schicken Sie uns **bis 4. Juli alle Lösungswörter des Monats Juni zusammen** per Postkarte oder E-Mail zu. Wir verlosen diesen Monat ein Exemplar des Buches «Der Lebensvorhang geht auf» aus dem Reinhardt Verlag. Unsere Adresse lautet: Birsfelder Anzeiger, Greifengasse 11, 4058 Basel. E-Mails gehen mit Stichwort «Rätsel» und Absender an [redaktion@birsfelderanzeiger.ch](mailto:redaktion@birsfelderanzeiger.ch). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit der Einsendung erlauben die Teilnehmenden im Fall des Gewinns die Veröffentlichung ihres Namens und Wohnorts in dieser Zeitung. Viel Spass!